



Samling af Afgørelser

DOMSTOLENS DOM (Første Afdeling)

18. oktober 2012*

»Traktatbrud — formaliteten — forordning nr. 1234/2007 — artikel 115 — bilag XV — punkt I, nr. 2) — tillæg til bilag XV — afsnit A — varebetegnelserne »smør« og »smørbart mælkefedtprodukt« — varebetegnelsen »pomazánkové máslo« (smørbart smør) — liste over undtagelser«

I sag C-37/11,

angående et traktatbrudssøgsmål i henhold til artikel 258 TEUF, anlagt den 25. januar 2011,

Europa-Kommissionen ved Z. Malúšková og H. Tserepa-Lacombe, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg,

sagsøger,

mod

Den Tjekkiske Republik ved M. Smolek, T. Müller og J. Očková, som befuldmægtigede,

sagsøgt,

har

DOMSTOLEN (Første Afdeling)

sammensat af dommerne A. Tizzano, som fungerende formand for Første Afdeling, Borg Barthet, E. Levits (refererende dommer), J.-J. Kasel og M. Safjan

generaladvokat: P. Mengozzi

justitssekretær: A. Calot Escobar

på grundlag af den skriftlige forhandling,

og idet Domstolen efter at have hørt generaladvokaten har besluttet, at sagen skal pådømmes uden forslag til afgørelse,

afsagt følgende

* Processprog: tjekkisk.

Dom

- 1 Europa-Kommissionen har i stævningen nedlagt påstand om, at Domstolen fastslår, at Den Tjekkiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 115 i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (»fusionsmarkedsordningen«) (EUT L 299, s. 1), sammenholdt med punkt I, nr. 2), første og andet afsnit, i bilag XV til denne forordning, samt afsnit A, nr. 1) og 4), i tillægget til dette bilag, idet den i artikel 1, stk. 2, litra a), i landbrugsministeriets bekendtgørelse nr. 77/2003 af 6. marts 2003 har defineret pomazánkové máslo som et mejeriprodukt fremstillet af surmælk, beriget med mælkpulver eller kærnemælkspulver med et vægtindhold af mælkefedt på mindst 31% og et vægtindhold af tørstof på mindst 42%, og idet den har tilladt markedsføring af et sådant produkt under varebetegnelsen »pomazánkové máslo«.

Retsforskrifter

EU-retlige forskrifter

- 2 Forordning nr. 1234/2007 erstattede Rådets forordning (EF) nr. 2991/94 af 5. december 1994 om handelsnormer for visse smørbare fedtstoffer (EUT L 316, s. 2) og overtog alle bestemmelser deri. Forordning nr. 1234/2007 fastsætter reglerne for anvendelse af varebetegnelsen for smør og andre smørbare fedtstoffer.
- 3 Forordningens artikel 115, der har overskriften »Handelsnormer for fedtstoffer«, bestemmer:
- »[...] De normer, der er fastsat i bilag XV, gælder for følgende produkter til konsum med et fedtindhold på mindst 10 vægtprocent, men under 90 vægtprocent:
- a) mælkefedt henhørende under KN-kode 0405 og ex2106,
- [...]«
- 4 Artikel 121, litra c), i forordning nr. 1234/2007 bestemmer:
- »Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til dette kapitel, der navnlig kan vedrøre:
- [...]
- c) for så vidt angår normer for smørbare fedtstoffer, jf. artikel 115:
- [...]
- i) en liste over de produkter, der er omhandlet i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a) i bilag XV, på grundlag af de lister, som medlemsstaterne sender Kommissionen
- [...]«
- 5 For så vidt angår varebetegnelserne fastslås det i punkt I, nr. 2), første og andet afsnit, i bilag XV til forordning nr. 1234/2007:
- »Varebetegnelserne for [smørbart fedtprodukt] er anført i tillægget, jf. dog punkt II, nr. 2), og punkt III, nr. 2) og 3), i dette bilag.

Varebetegnelserne i tillægget gælder kun for de produkter, der er defineret deri.«

- 6 Afsnit A i tillægget til bilag XV til forordning nr. 1234/2007 beskriver på den ene side smør som et »[produkt, der] skal have et mælkefedtindhold på mindst 80%, men under 90%, et vandindhold på højst 16% og et indhold af fedtfrit mælketørstof på højst 2%«, og på den anden side smørbart mælkefedtprodukt X%, som et »[produkt, der har] et mælkefedtindhold på: under 39%, over 41%, men under 60% [og] over 62%, men under 80%«.
- 7 Punkt I, nr. 2), tredje afsnit, i bilag XV til forordning nr. 1234/2007 fastslår:

»Dette nummer gælder ikke for:

- a) betegnelsen for produkter, hvis nøjagtige beskaffenhed er velkendt på baggrund af den traditionelle brug, og/eller når betegnelsen klart anvendes til at beskrive en karakteristisk egenskab ved produktet

[...]«

- 8 Kommissionens forordning (EF) nr. 445/2007 af 23. april 2007 om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning nr. 2991/94 og til Rådets forordning (EØF) nr. 1898/87 om beskyttelse af benævnelserne for mælk og mejeriprodukter i forbindelse med afsætning (EUT L 106, s. 24) erstattede Kommissionens forordning (EF) nr. 577/97 af 1. april 1997 om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning nr. 2991/94 og til forordning nr. 1898/87 (EFT L 87, s. 3), og indeholder i bilag I listen over de produkter, der er omfattet af undtagelsen nævnt i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007.

Tjekkiske retsfor skrifter

- 9 Bekendtgørelse nr. 77/2003 fastsætter de krav, der finder anvendelse på mælk, mejeriprodukter, is, fedtstoffer og spiseolier.
- 10 Bekendtgørelsens artikel 1, stk. 2, bestemmer:

»I denne bekendtgørelse forstås bl.a. ved

[...]

- q) »smørbart smør« et mejeriprodukt fremstillet af surmælk, beriget med mælkepulver eller kærnemælkspulver med et vægtindhold af mælkefedt på mindst 31% og et vægtindhold af tørstof på mindst 42%«.

Sagens baggrund og den administrative procedure

- 11 Pomazánkové máslo (smørbart smør) er et produkt, der er sammenligneligt med smør, der anvendes som smørepålæg, men også i fremstilling af cremer, smørepålæg og pasta.
- 12 Pomazánkové máslo har et mindste vægtindhold af fedtstoffer på 31%, et mindsteindhold af tørstof på 42% og et vandindhold på indtil 58%.
- 13 Henset til disse kendetegn opfylder pomazánkové máslo ikke de betingelser, som er fastsat i bilag XV til forordning nr. 1234/2007 for at kunne markedsføres under varebetegnelsen »smør«.

- 14 Efter afvisning af en første anmodning om anvendelse af undtagelsen fastsat i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007 i forhold til pomazánkové máslo oplyste Den Tjekkiske Republik Kommissionen, at den opgav at få dette produkt optaget i bilaget til forordning nr. 577/97. Den 14. marts 2007 gentog denne medlemsstat alligevel sin anmodning. Pomazánkové máslo blev dog ikke optaget på listen i bilaget til denne forordning.
- 15 Da Den Tjekkiske Republik ikke ændrede sin lovgivning, tilsendte Kommissionen den en åbningsskrivelse den 6. juni 2008, hvori den anførte, at pomazánkové máslo, der kun indeholdt 31% mælkefedt, ikke kunne markedsføres under betegnelsen »máslo« (»smør«), men skulle have betegnelsen »mléčná pomazánka X%« (smørbart mælkefedtprodukt X%) i henhold til tillægget til bilag XV til forordning nr. 1234/2007.
- 16 I sit svar på åbningsskrivelsen af 6. april 2008 anførte Den Tjekkiske Republik, at selv om pomazánkové máslo ganske vist ikke opfyldte kriteriet om et mælkefedtindhold på mindst 80%, var det dens opfattelse, dels at forbrugerne klart sondrede mellem dette produkt og smør, dels at nævnte produkt automatisk var omfattet af undtagelsen i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV i forordning nr. 1234/2007, uden at Kommissionen behøvede at vedtage en gennemførelsesbestemmelse herom.
- 17 Ved skrivelse af 3. november 2009 sendte Kommissionen en begrundet udtalelse til denne medlemsstat, hvori den afviste sidstnævntes argumenter og pålagde medlemsstaten at efterkomme den begrundede udtalelse inden for en frist på to måneder efter dens modtagelse.
- 18 I den begrundede udtalelse anførte Kommissionen navnlig den omstændighed, at forordning nr. 445/2007 udgør en ufravigelig form for gennemførelse af undtagelsen i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, således at der ikke kan ske en stiltiende anvendelse af denne bestemmelse. Denne institution henviste desuden til, at Den Tjekkiske Republik aldrig inden for den dertil fastsatte frist havde anfægtet afslaget på at optage pomazánkové máslo på listen i bilag I til forordning nr. 445/2007. En fornyet behandling af denne beslutning var derfor ikke længere mulig.
- 19 I sit svar af 22. december 2009 gjorde Den Tjekkiske Republik gældende, at punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007 er en direkte anvendelig bestemmelse, der gør det muligt at lade ethvert produkt, der opfylder kriterierne, nyde godt af undtagelsen i denne bestemmelse, uden at Kommissionens indgriben er nødvendig. Medlemsstaten var af den opfattelse, at pomazánkové máslo opfyldte alle disse kriterier.
- 20 Da Kommissionen ikke var tilfreds med dette svar, anlagde den det foreliggende søgsmål.

Om søgsmålet

Parternes argumenter

- 21 Kommissionen har principalt kritiseret Den Tjekkiske Republik for at have tilsidesat punkt I, nr. 2), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, sammenholdt med afsnit A, nr. 1) og 4), i tillægget til nævnte bilag.
- 22 For så vidt som pomazánkové máslo ikke har et mælkefedtindhold på mindst 80% og et maksimalt vandindhold på 16%, kan det ikke markedsføres under en varebetegnelse indeholdende ordet »smør«, dvs. »máslo« på tjekkisk.

- 23 Ved at tillade anvendelsen af betegnelsen »smør« for det pågældende smørepålæg tilsidesætter den tjekkiske lovgivning de målsætninger, der forfølges med forordning nr. 1234/2007, som tilsigter at beskytte forbrugeren mod enhver risiko for forveksling af det produkt, han køber, og at sikre en loyal konkurrence.
- 24 Det pågældende produkt skal udtrykkeligt markedsføres under varebetegnelsen »smørbart mælkefedtprodukt X%« i henhold til punkt I, nr. 2), første afsnit, i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, sammenholdt med afsnit A, nr. 4), i tillægget til nævnte bilag.
- 25 Kommissionen har endvidere henvist til, at for at et produkt, som ikke opfylder kriterierne i punkt I, nr. 2), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, sammenholdt med afsnit A, nr. 1), i tillægget til nævnte bilag, kan markedsføres under betegnelsen »smør«, skal det være opført i bilag I til forordning nr. 445/2007. Dette er dog ikke tilfældet for pomazánkové máslo.
- 26 Der blev givet afslag på en anmodning herom fra Den Tjekkiske Republik ved skrivelser af 23. september 2005 og 27. august 2007, uden at dette afslag blev anfægtet. Under disse omstændigheder kan denne medlemsstat ikke længere gøre gældende, at dette afslag var ugyldigt, som forsvar i det foreliggende traktatbrudssøgsmål.
- 27 Kommissionen har subsidiært gjort gældende, at optagelsen af et produkt på listen i bilaget til forordning nr. 445/2007 er nødvendig for anvendelsen af, for så vidt angår dette produkt, undtagelsen i bilag XV til forordning nr. 1234/2007. En sådan optagelse kræver nødvendigvis Kommissionens indgriben, som det fremgår af artikel 121, litra c), nr. i), i nævnte forordning.
- 28 Med dette formål modtager Kommissionen anmodninger fra medlemsstaterne om optagelse og bestemmer, om det pågældende produkt skal eller ikke skal optages på listen i bilag XV til forordning nr. 1234/2007. Under ingen omstændigheder kan et produkt undtages, blot fordi det objektivt opfylder betingelserne i punkt I, nr. 2), i nævnte bilag.
- 29 Under alle omstændigheder er dette ikke tilfældet for pomazánkové máslo, idet det navnlig ikke besidder en tilstrækkelig særskilt karakter i forhold til det beskyttede produkt, nemlig smør.
- 30 Den Tjekkiske Republik har gjort gældende, at det foreliggende traktatbrudssøgsmål skal afvises.
- 31 Ifølge denne medlemsstat har Kommissionen undladt at forelægge sagen for Forvaltningsudvalget i henhold til artikel 4 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 s. 23), før den gav afslag på anmodningen om optagelse af pomazánkové máslo på listen i bilaget til forordning nr. 445/2007. Kommissionen var imidlertid forpligtet til at indlede proceduren med forelæggelse for udvalget, så snart den modtog en anmodning fra en medlemsstat, og især hvis den ikke ville imødekomme den.
- 32 Under disse omstændigheder foreholder Kommissionen med det foreliggende søgsmål Den Tjekkiske Republik sin egen undladelse for så vidt som den nationale lovgivnings forenelighed skal bedømmes ud fra en unionsretsakt, der er et resultat af denne institutions ulovlige adfærd.
- 33 Kommissionen har i forhold til dette punkt gjort gældende, at formaliteten vedrørende dens søgsmål kun skal vurderes i forhold til artikel 258 TEUF. Søgsmålet er i øvrigt begrænset til at undersøge, om national ret er i overensstemmelse med unionsretten, nemlig punkt I, nr. 2), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, sammenholdt med afsnit A, nr. 1), i tillægget til nævnte bilag.
- 34 For så vidt angår traktatbrudssøgsmålets velbegrundethed har Den Tjekkiske Republik subsidiært for det første henvist til, at hverken den måde, hvorpå pomazánkové máslo skrives, eller spørgsmålene om konkurrencefordrejning er relevante, i modsætning til det, Kommissionen har anført.

- 35 For det andet har denne medlemsstat aldrig haft mulighed for at anfægte nogen som helst beslutning fra Kommissionen om manglende optagelse af pomazánkové máslo på listen i bilaget til forordning nr. 445/2007.
- 36 Dels kan Kommissionens skrivelser af 23. september 2005 og 27. august 2007 ikke kvalificeres som »retsakter« i henhold til artikel 263 TEUF. Dels, henset til de mangler, som proceduren for vedtagelse af disse akter var behæftet med, var disse nødvendigvis ikke-eksisterende.
- 37 For det tredje tillod undtagelsen for traditionelle betegnelser i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV i forordning nr. 1234/2007 stiltiende benyttelsen af betegnelsen »smør« uden forudgående tilladelse, når det pågældende produkt opfylder betingelserne fastsat i denne bestemmelse, dvs. den traditionelle benyttelse af den pågældende betegnelse. Listen i bilaget til forordning nr. 445/2007 har således ikke en ufravigelig karakter.
- 38 For det fjerde har Den Tjekkiske Republik bestridt kriterierne for anvendelse af undtagelsen i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, som anvendt af Kommissionen.
- 39 Efter Kommissionens opfattelse angiver skrivelserne af 23. september 2005 og 27. august 2007 for det første klart, at anmodningen om optagelse af pomazánkové máslo på listen i bilaget til forordning nr. 445/2007 blev afvist, og at de derfor udgjorde retsakter, der i henhold til artikel 263 TEUF kunne være genstand for et søgsmål.
- 40 Denne institution har herefter gjort gældende, at den ikke var forpligtet til at følge forvaltningsproceduren i artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468, da den traf en afgørelse om ikke at optage pomazánkové máslo på nævnte liste.
- 41 Endelig har den henvist til, at undtagelsen i punkt I, nr. 2, tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007 ikke kan finde anvendelse på produkter, der kan erstatte produkter, hvis betegnelse er beskyttet ved denne forordning.

Domstolens bemærkninger

Om formaliteten

- 42 Det bemærkes indledningsvis, at forud for Kommissionens anlæggelse af dette traktatbrudssøgsmål havde Den Tjekkiske Republik flere gange anmodet om optagelse af pomazánkové máslo på listen i bilag I til forordning nr. 445/2007, hvilket var blevet afvist.
- 43 Hertil har den nævnte medlemsstat for det første gjort gældende, at beslutningen om at afvise anmodningen om optagelse af pomazánkové máslo på nævnte liste var behæftet med en proceduremangel, således at Kommissionen med sit traktatbrudssøgsmål forsøgte at foreholde den en ulovlig handlemåde. For det andet ville en antagelse af dette traktatbrudssøgsmål til realitetsbehandling undergrave integriteten af de ved EUF-traktaten indførte retsmidler.
- 44 Det bemærkes indledningsvis, at Kommissionen til støtte for sit søgsmål har nedlagt påstand om, at Den Tjekkiske Republik har tilsidesat bestemmelser i forordning nr. 1234/2007.
- 45 Det er således med rette, at Den Tjekkiske Republik har gjort gældende, at Kommissionen med sit søgsmål har forsøgt at foreholde den sin egen mangel. Medlemsstaten bestrider ikke, at pomazánkové máslo ikke opfylder betingelserne i henhold til afsnit A i tillægget til bilag XV til forordning nr. 1234/2007 for at kunne markedsføres under varebetegnelsen »smør«. Det er ligeledes ubestridt, at listen i bilag I til forordning nr. 445/2007 ikke indeholder produktet benævnt »pomazánkové máslo«.

- 46 Det bemærkes under alle omstændigheder, at i henhold til den ordning med retsmidler, der er indført ved traktaten, sondres der mellem søgsmål i henhold til artikel 258 TEUF og 259 TEUF, der tilsigter at få fastslået, at en medlemsstat har tilsidesat sine forpligtelser, og søgsmål i henhold til artikel 263 TEUF og 265 TEUF, der tilsigter kontrol med lovligheden af Unionens institutioners handlinger eller undladelser. Disse retsmidler forfølger forskellige mål og er undergivet forskellige betingelser. En medlemsstat kan således ikke med føje – når der ikke foreligger en bestemmelse i traktaten, som udtrykkeligt giver den hjemmel hertil – påberåbe sig ulovligheden af en beslutning, som den er adressat for, som forsvarsmiddel mod et traktatbrudssøgsmål, der er baseret på manglende overholdelse af denne beslutning. Noget andet gælder kun, såfremt den pågældende retsakt er behæftet med så grove og åbenbare mangler, at den må betragtes som ikke-eksisterende (jf. dom af 1.6.2006, sag C-207/05, Kommissionen mod Italien, præmis 40-43 og af 20.9.2007, sag C-177/06, Kommissionen mod Spanien, Sml. I, s. 7689, præmis 30 og 31).
- 47 Følgelig kan Den Tjekkiske Republik for det første ikke i forbindelse med dette traktatbrudssøgsmål med føje gøre argumenter gældende, der anfægter lovligheden af Kommissionens beslutning om ikke at optage det pågældende produkt på listen i bilag I til forordning nr. 445/2007.
- 48 Det tilkom nemlig denne medlemsstat at anfægte denne beslutnings lovlighed i henhold til de retsmidler, der er fastsat i artikel 263 TEUF, inden for fristen fastsat i denne bestemmelse, og udelukkende i den forbindelse at gøre argumenter gældende, der har til formål at anfægte lovligheden af nævnte beslutning.
- 49 Det bemærkes for det andet, at ifølge fast retspraksis er de konsekvenser, som er forbundet med konstateringen af, at en retsakt fra Unionens institutioner er en nullitet, så alvorlige, at det af retssikkerhedsmæssige grunde må kræves, at denne konstatering forbeholdes fuldstændig ekstreme tilfælde (jf. dom af 5.10.2004, sag C-475/01, Kommissionen mod Grækenland, Sml. I, s. 8923, præmis 20).
- 50 I det foreliggende tilfælde, selv hvis det antages, at Kommissionen ikke har overholdt proceduren i forordning nr. 1234/2007 for vedtagelse af beslutningen om afslag på optagelse af pomazánkové máslo på listen i bilag I til forordning nr. 445/2007, vil en sådan proceduremangel ikke kunne anfægte selve eksistensen af denne beslutning.
- 51 Under alle omstændigheder skal det fremhæves, at den angivelige manglende eksistens af Kommissionens beslutning om afslag på optagelse ikke kan have nogen som helst indflydelse på den traktatbrudssituation, som Den Tjekkiske Republik befinder sig i, idet en konstatering af manglende eksistens ikke under de omstændigheder, som er nævnt i denne doms præmis 45, på forhånd kan erstatte en kommissionsbeslutning om at optage pomazánkové máslo på nævnte liste.
- 52 Det bemærkes således, at Kommissionens søgsmål kan antages til realitetsbehandling.

Om realiteten

- 53 Det bemærkes indledningsvis, at Den Tjekkiske Republik erkender, at pomazánkové máslo ikke opfylder kendetegnene i punkt I, nr. 2), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, sammenholdt med afsnit A, nr. 1), i tillægget til nævnte bilag, for at kunne markedsføres under betegnelsen »smør«. Det er ligeledes ubestridt, at dette produkt ikke er optaget på listen i bilag I til forordning nr. 445/2007, der gengiver de produkter, som ikke er underlagt restriktioner i forhold til forbeholdte betegnelser, hvis nøjagtige beskaffenhed er velkendt på baggrund af den traditionelle brug, og/eller når betegnelsen klart anvendes for at beskrive en karakteristisk egenskab ved produktet.

- 54 Den Tjekkiske Republik er imidlertid af den opfattelse, at undtagelsen i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007 kan anvendes uden forudgående tilladelse, når det pågældende produkt opfylder de deri nævnte karakteristika.
- 55 Denne fortolkning kan ikke tiltrædes.
- 56 For det første fremgår det af 51. betragtning til forordning nr. 1234/2007, at forordning nr. 2991/94 har fastsat handelsnormer for så vidt angår mælkeholdige produkter med en klar og præcis klassifikation og bestemmelser om produkternes benævnelse, som bør bevares i overensstemmelse med de mål, der følges med forordning nr. 1234/2007.
- 57 Det bemærkes i denne forbindelse, at i henhold til syvende betragtning til forordning nr. 2991/94 har sidstnævnte til formål at fastsætte en ensartet klassifikation for smørbare fedtstoffer, hvor undtagelsen i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007 nødvendigvis udgør en undtagelse.
- 58 For det andet giver artikel 121, litra c), nr. i), i forordning nr. 1234/2007 udtrykkeligt Kommissionen beføjelse til at fastsætte gennemførelsesbestemmelser for undtagelser til reglerne fastsat i denne forordning, og især at oprette en liste over de produkter, som på grundlag af lister sendt fra medlemsstaterne omfattes af nævnte undtagelse.
- 59 Det bemærkes, at i henhold til fjerde betragtning til forordning nr. 445/2007 bør der, for at undtagelserne i forordning (EF) nr. 2991/94 kan blive fastlagt præcist, opstilles en udtømmende fortegnelse over de pågældende betegnelser, ledsaget af en beskrivelse af de produkter, de gælder.
- 60 Det følger af det ovenfor anførte, at Den Tjekkiske Republik ikke kan gøre gældende, at produkter, som opfylder kravene i punkt I, nr. 2), tredje afsnit, litra a), i bilag XV til forordning nr. 1234/2007, kan omfattes af undtagelsen fastsat i denne bestemmelse uden en forudgående beslutning fra Kommissionen, der fastslår, at disse betingelser er opfyldt.
- 61 Hvis denne medlemsstats argumentation blev fulgt, ville det stride dels mod den beføjelse, som Kommissionen er blevet tildelt af Rådet for Den Europæiske Union i henhold til artikel 121, litra c), nr. i), i forordning nr. 1234/2007 til at vedtage gennemførelsesbestemmelser til denne forordning, dels mod den pågældende forordnings effektive virkning, for så vidt som sidstnævnte tilsigter at ensrette anvendelsen af varebetegnelser med henblik på at bevare konkurrencen og beskytte forbrugerne.
- 62 Det fremgår af ovenstående betragtninger, at Kommissionens søgsmål skal anses for velbegrundet.
- 63 Det må derfor fastslås, at Den Tjekkiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 115 i forordning (EF) nr. 1234/2007, sammenholdt med punkt I, nr. 2), første og andet afsnit, i bilag XV til nævnte forordning, samt afsnit A, nr. 1) og 4), i tillægget til dette bilag, idet den tillader markedsføring af pomazánkové máslo (smørbart smør) under betegnelsen »máslo« (smør), selv om dette produkt har et mælkefedtindhold på under 80% og et vandindhold og et fedtfrit tørstofindhold på henholdsvis over 16% og 2%.

Sagens omkostninger

- 64 I henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger, hvis der er nedlagt påstand herom. Da Kommissionen har nedlagt påstand om, at Den Tjekkiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger, og Den Tjekkiske Republik har tabt sagen, bør det pålægges den at betale sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser udtaler og bestemmer Domstolen (Første Afdeling):

- 1) **Den Tjekkiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 115 i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (»fusionsmarkedsordningen«), sammenholdt med punkt I, nr. 2), første og andet afsnit, i bilag XV til nævnte forordning, samt afsnit A, nr. 1) og 4), i tillægget til dette bilag, idet den tillader markedsføring af pomazánkové máslo (smørbart smør) under betegnelsen »máslo« (smør), selv om dette produkt har et mælkefedtindhold på under 80% og et vandindhold og et fedtfrit tørstofindhold på henholdsvis over 16% og 2%.**
- 2) **Den Tjekkiske Republik betaler sagens omkostninger.**

Underskrifter